Berlin, December 2009 Pressinformation No. 24.1 A trans Pavilion

Location A trans Pavilion curated by Isolde Nagel

shows in the framework of the new exhibition series 2010

Exhibition A holi-city #01

Artist Stas Bags | Milk and Vodka (RU)

NAME | ИМЯ – a kinetic installation

Opening Saturday, 6 February 2010 at 4 pm

Duration February 7 – April 4, 2010

Welcome Alexandra Ogneva, Embassy of the Russian Federation

Maria Pavlikhina, Curator, St. Petersburg

Stas Bags Isolde Nagel

Happy Talk Friday, 26 March 2010 at 7 pm

Opening Hours Fri 2-7 pm and by appointment

Shop window 24 hours

Address A trans Pavilion

Hackesche Hoefe Courtyard III

Rosenthalerstr. 40/41 D-10178 Berlin

www.atrans.org • in@atrans.org

With sincerest thanks to the Embassy of the Russian Federation and C.A.G. Galeria St. Petersburg



Botschaft der Russischen Föderation



The new exhibition series A holi-city (or A holistic-city) will raise issues related to holism, wholeness, integrity, and the city. Investigated will be the significance of holism in relation to urban space and the social environment as well as to our individual perceptual capacities. Against the background of a superfluity of promises of happiness, and in light of theories of totality, such a search for urban traces suggests conceptions of the sacred, of faith, and of spirituality.

To launch this exhibition series, St. Petersburg artist Stas Bags | Milk Vodka will be developing a kinetic installation bearing the German-Russian title NAME | ИМЯ (engl. name). Following birth, the first thing received by the human individual is his or her name. Stas Bags is interested in continuous processes having no goal or final destination, in a never-ending introspection of ways of life. His installations function on the level of dynamic perception. This way of constructing space significantly expands the range of possibilities for interactions between artist and viewer.

The kinetic installations created by Stas Bags for the A trans Pavilion display a human body in motion, appealing to our most basic instincts and capacities for communication while at the same time constituting an image of our collective humanity.

The pavilion will become a human-scale spatial model for reflections on the individual and wholeness.

The opening reception will take place on Saturday, 6 February 2010 at 4 pm. You and your friends are cordially invited.

For additional information please contact Isolde Nagel +49 173. 202 52 20, see www.atrans.org and www.milkandvodka.ru